



# *Ministero della Salute*

DIREZIONE GENERALE PER L'IGIENE E LA SICUREZZA DEGLI ALIMENTI  
E LA NUTRIZIONE

UFFICIO 7- Sicurezza e regolamentazione dei Prodotti Fitosanitari

## DECRETO

Estensione d'impiego, relativamente agli organismi combattuti, ai sensi del regolamento (CE) n. 1107/2009, del prodotto fitosanitario RELDAN LO reg. n. 14208, contenente la sostanza attiva *Clorpirifos metile* dell'Impresa Dow AgroSciences Italia Srl.

## IL DIRETTORE GENERALE

**VISTO** il regolamento (CE) n. 1107/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio del 21 ottobre 2009 relativo all'immissione sul mercato dei prodotti fitosanitari e che abroga le direttive del Consiglio 79/117/CEE e 91/414/CEE, e successivi regolamenti di attuazione e/o modifica;

**VISTO** il regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006, e successive modifiche ed integrazioni;

**VISTO** il regolamento (CE) n. 396/2005 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 23 febbraio 2005 concernente i livelli massimi di residui di antiparassitari nei o sui prodotti alimentari e mangimi di origine vegetale e animale e che modifica la direttiva 91/414/CEE del Consiglio, nonché i successivi regolamenti che modificano gli allegati II e III del predetto regolamento, per quanto riguarda i livelli massimi di residui di singole sostanze attive in o su determinati prodotti;

**VISTO** il decreto legislativo 14 agosto 2012, n. 150 recante "Attuazione della direttiva 2009/128/CE che istituisce un quadro per l'azione comunitaria ai fini dell'utilizzo sostenibile dei pesticidi";

**VISTA** la legge 13 novembre 2009 n. 172 concernente "Istituzione del Ministero della Salute e incremento del numero complessivo dei Sottosegretari di Stato" e successive modifiche ed integrazioni;

**VISTO** il decreto legislativo 31 marzo 1998 n. 112, concernente "Conferimento di funzioni e compiti amministrativi dello Stato alle regioni ed agli enti locali, in attuazione del capo I della legge 15 marzo 1997, n. 59", ed in particolare gli articoli 115 recante "Ripartizione delle competenze" e l'articolo 119 recante "Autorizzazioni";

**VISTO** il decreto interministeriale 22 gennaio 2014 recante "Adozione del Piano di azione nazionale per l'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari, ai sensi dell'articolo 6 del decreto legislativo 14 agosto 2012, n. 150, recante: «Attuazione della direttiva 2009/128/CE che istituisce un quadro per l'azione comunitaria ai fini dell'utilizzo sostenibile dei pesticidi»;

**VISTO** il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 11 febbraio 2014, n. 59 concernente “Regolamento di organizzazione del Ministero della salute”, ed in particolare l’art. 10 recante “Direzione Generale per l’igiene e la sicurezza degli alimenti e la nutrizione”;

**VISTO** il decreto del Presidente della Repubblica 28 marzo 2013, n. 44, recante il regolamento di riordino degli organi collegiali e degli altri organismi operanti presso il Ministero della salute e il DM 30 marzo 2016, recante la costituzione del Comitato tecnico per la nutrizione e la sanità animale e la composizione della Sezione consultiva dei fitosanitari;

**VISTO** il decreto 28 settembre 2012 “Rideterminazione delle tariffe relative all’immissione in commercio dei prodotti fitosanitari a copertura delle prestazioni sostenute e rese a richiesta, in attuazione del Regolamento (CE) 1107/2009 del Parlamento e del Consiglio”;

**VISTO** il decreto del Presidente della Repubblica 23 aprile 2001, n. 290 concernente “Regolamento di semplificazione dei procedimenti di autorizzazione alla produzione, all’immissione in commercio e alla vendita di prodotti fitosanitari e relativi coadiuvanti”, e successive modifiche ed integrazioni;

**VISTO** il decreto del 9 maggio 2008 modificato successivamente con decreti di cui l’ultimo in data 23 gennaio 2018, con il quale è stato registrato al n. 14208 il prodotto fitosanitario denominato RELDAN LO, contenente la sostanza attiva *Clorpirifos metile*, a nome dell’Impresa Dow AgroSciences Italia Srl, con sede legale in Milano, via F.Albani,65-20148;

**VISTA** l’istanza pervenuta in data 8 marzo 2018 dall’Impresa medesima, diretta ad ottenere l’autorizzazione all’estensione d’impiego, per l’utilizzo contro l’avversità *Halyomorpha halys* su melo e pero (colture già autorizzate) del prodotto fitosanitario in questione;

**SENTITA** la Sezione consultiva per i fitosanitari di cui al DM 30 marzo 2016, relativamente all’estensione d’impiego contro l’avversità *Halyomorpha halys* su melo e pero (colture già autorizzate) del prodotto fitosanitario in questione al fine di contrastare una avversità non indicata in etichetta;

**VISTA** la nota dell’Ufficio in data 3 maggio 2018 con la quale è stata richiesta la documentazione di completamento dell’iter autorizzativo;

**VISTA** la nota del 7 maggio 2018 con la quale l’Impresa medesima ha presentato la documentazione di completamento dell’iter autorizzativo;

**VISTO** il versamento effettuato ai sensi del D.M. 28 settembre 2012.

## **DECRETA**

E’ autorizzata l’estensione d’impiego su melo e pero (colture già autorizzate) per l’utilizzo contro l’avversità *Halyomorpha halys* del prodotto fitosanitario denominato RELDAN LO registrato al n. 14208 a nome dell’Impresa Dow AgroSciences Italia Srl, con sede legale in Milano, via F.Albani,65-20148, ai sensi del regolamento (CE) n. 1107/2009, preparato in stabilimenti di produzione e nelle taglie già autorizzati.

È approvata quale parte integrante del presente decreto l’etichetta allegata, con la quale il prodotto deve essere posto in commercio.

Entro 30 giorni dalla notifica del presente decreto, il titolare dell'autorizzazione è tenuto a rietichettare il prodotto fitosanitario non ancora immesso in commercio e a fornire ai rivenditori un fac-simile della nuova etichetta per le confezioni di prodotto giacenti presso gli esercizi di vendita al fine della sua consegna all'acquirente/utilizzatore finale. È altresì tenuta ad adottare ogni iniziativa, nei confronti degli utilizzatori, idonea ad assicurare un corretto impiego del prodotto fitosanitario in conformità alle nuove disposizioni.

Il presente decreto sarà pubblicato sul portale del Ministero della Salute [www.salute.gov.it](http://www.salute.gov.it) e sarà notificato, in via amministrativa, all'impresa interessata.

Roma, lì 18 maggio 2018

IL DIRETTORE GENERALE  
f.to dott.ssa Gaetana Ferri

# RELDAN™ LO

**Insetticida ad ampio spettro d'azione che agisce per contatto, ingestione ed asfissia, per il controllo dei principali parassiti delle pomacee, delle drupacee, degli agrumi, della vite, delle solanacee, della fragola, del mais, della colza e delle palme**

## CONCENTRATO EMULSIONABILE

### Composizione di RELDAN LO

Clorpirifos-metile puro g 21,4 (= 225 g/l)

Coformulanti q.b. a g 100

Contiene: Idrocarburi, C10-C13, aromatici, <1% di naftalene

Idrocarburi, C10, aromatici, <1% di naftalene



### PERICOLO

**INDICAZIONI DI PERICOLO:** Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. Provoca irritazione cutanea. Può provocare una reazione allergica cutanea. Può provocare sonnolenza o vertigini. Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Evitare di respirare i vapori. Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. In caso di ingestione: contattare immediatamente un Centro Antiveneni o un medico. In caso di contatto con la pelle: lavare abbondantemente con acqua e sapone. Non provocare il vomito. Smaltire il prodotto/recipiente in accordo con la normativa vigente.

**Dow AgroSciences Italia s.r.l. - Via F. Albani, 65 - 20148 Milano**

Tel. +39 051 28661

Stabilimenti autorizzati per la produzione e/o il confezionamento:

SIPCAM S.p.A. - Salerano sul Lambro (LO)

SIPCAM Inagra SA - Sueca (Spagna)

Dow AgroSciences Ltd. - KING'S LYNN - Norfolk (Inghilterra)

Taglie autorizzate: 10-20-50-100-250-500 ml

1-5-10-18.9-20 litri

Registrazione n. 14208 del 09/05/2008 del Ministero della Sanità

Partita n.: vedere sulla confezione

### PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

**Per proteggere le specie artropode non bersaglio** è indispensabile una fascia di rispetto di 30 m per agrumi, 30 m per pomacee, 5 m per vite (da tavola e da vino), 1 m per orticole, 1 m per mais.

**Per proteggere le api:** non applicare durante la fioritura; non utilizzare quando le api sono in attività; rimuovere o coprire gli alveari durante l'applicazione; eliminare le piante infestanti prima della fioritura; per le applicazioni in frutteto, assicurarsi che qualsiasi copertura in fiore sia falciata o pacciata prima dell'applicazione.

### Per proteggere gli organismi acquatici:

**Agrumi** - ugelli antideriva TVI, trattare l'ultima fila di alberi solo dall'esterno. Lasciare una fascia non trattata e vegetata di 25 m per ridurre la deriva e il ruscellamento.

**Pomacee** - ugelli antideriva TVI, trattare l'ultima fila di alberi solo dall'esterno. Lasciare una fascia non trattata e vegetata di 30 m per ridurre la deriva e il ruscellamento.

**Drupacee** - ugelli antideriva TVI, trattare l'ultima fila di alberi solo dall'esterno. Lasciare una fascia non trattata e vegetata di 30 m per ridurre la deriva e il ruscellamento.

**Vite da tavola e da vino** - ugelli antideriva TVI, trattare l'ultima fila di alberi solo dall'esterno. Lasciare una fascia non trattata e vegetata di 10 m per ridurre la deriva e il ruscellamento.

**Mais** - ugelli antideriva (-90%), lasciare una fascia non trattata e vegetata di 10 m per ridurre la deriva e il ruscellamento.

**Solanacee, colza** - ugelli antideriva (-90%), lasciare una fascia non trattata e vegetata di 10 m per ridurre la deriva e il ruscellamento.

### INFORMAZIONI PER IL MEDICO

**Sintomi:** colpisce il SNC e le terminazioni parasimpatiche, le sinapsi pregangliari, le placche neuromuscolari. **Sintomi muscarinici** (di prima comparsa): nausea, vomito, crampi addominali, diarrea. Broncospasmo, ipersecrezione bronchiale, edema polmonare. Visione offuscata, miosi. Salivazione e sudorazione. Bradicardia (incostante). **Sintomi nicotinici** (di seconda comparsa): astenia e paralisi muscolari. Tachicardia, ipertensione arteriosa, fibrillazione. **Sintomi centrali:** confusione, atassia, convulsioni, coma.

**Cause di morte:** generalmente insufficienza respiratoria. Alcuni esteri fosforici, a distanza di 7-15 giorni dall'episodio acuto, possono provocare un effetto neurotossico ritardato (paralisi flaccida, in seguito spastica, delle estremità).

**Terapia:** atropina ad alte dosi fino a comparsa dei primi segni di atropinizzazione. Somministrare subito la pralidossima. Se ingerito non indurre il vomito. **Consultare un Centro Antiveneni.**

### USI AUTORIZZATI E MODALITA' D'IMPIEGO

RELDAN 22 è un insetticida fosfororganico, agisce per contatto, ingestione ed in parte per azione di vapore.

RELDAN 22 è particolarmente indicato per combattere le larve di lepidotteri e le neanidi di cocciniglie. Inoltre, esplica azione frenante lo sviluppo delle popolazioni di acari tetranychidi come Panonychus, Tetranychus, Eotetranychus.

### POMACEE (Melo\*, Pero\*, Cotogno, Nespolo, Nespolo del Giappone)

Non eseguire più di 1 trattamento per stagione usando un quantitativo totale massimo di 4,0 l/ha di formulato e 2 trattamenti a dosi dimezzate per giovani impianti che richiedono un volume di acqua più ridotto. Usare comunque un quantitativo massimo totale di 4,0 l/ha di formulato.

Dosi calcolate su un volume d'acqua di 1000 l/ha.

Contro Carpocapsa (*Laspeyresia/Cydia pomonella*), Tortricidi ricamatori (*Pandemis cerasana*, *Pandemis heparana*, *Archips podanus*, *Archips rosanus*, *Adoxophyes orana*, *Argyrotaenia pulchellana*, *Argyrotaenia spp.*), *Cydia* (*Cydia/Laspeyresia molesta*), trattare alla schiusura delle uova. Dosi di 200 ml/hl.

Contro Afidi (*Eriosoma lanigerum*, *Aphis pomi*), trattare alla comparsa delle prime forme mobili. Dosi di 200 ml/hl.

Contro Cocciniglie (*Quadraspidiotus perniciosus*, *Epidiaspis leperii*, *Lepidosaphes ulmi*) trattare alla fase di massima migrazione delle neanidi. Dosi di 200-250 ml/hl.

Contro le Psille del melo (*Cacopsylla picta* e *C. melanoneura*), trattare con dosi di 200-250 ml/hl.

Contro Miridi (*Calocoris fulvomaculatus*, *C. norvegicus*, *C. biclavatus*, *C. trivialis*, *Lygus rugulipennis*), trattare alla presenza del parassita con dosi di 200 ml/hl.

\*Contro la Cimice asiatica (*Halyomorpha halys*) eseguire 1-2 trattamenti alla presenza del parassita con dosi di 200 ml/hl e un dosaggio massimo di 5L/ha. Rispettare un intervallo minimo fra i trattamenti di 14 giorni.

Il prodotto ha un buon effetto collaterale nei confronti della Mosca della frutta (*Ceratitidis capitata*).

### DRUPACEE (Pesco, Nettarina)

Non eseguire più di 1 trattamento per impianti che richiedono volumi di acqua di 1500 l/ha e 2 trattamenti a dosi dimezzate per giovani impianti che richiedono un volume di acqua non superiore a 1000 l/ha. Usare un quantitativo massimo totale di 4,5 l/ha di formulato.

Contro Cidia (*Cydia/Laspeyresia molesta*), Carpocapsa (*Laspeyresia/Cydia pomonella*) e Anarsia (*Anarsia lineatella*), trattare alla schiusura delle uova. Dosi di 200 ml/hl.

Contro Cocciniglie (*Pseudaulacaspis pentagona*, *Quadraspidiotus perniciosus/Comstockaspis perniciosus*) trattare alla fase di massima migrazione delle neanidi. Dosi di 200-250 ml/hl.

Contro i Tripidi (*Frankliniella occidentalis*, *Taeniothrips meridionalis*, *Thrips major*), trattare alla presenza del parassita. Dosi di 350 ml/hl.

Contro Miridi (*Calocoris fulvomaculatus*, *C. norvegicus*, *Lygus rugulipennis*, *Adelphocoris lineolatus*), trattare alla presenza del parassita con dosi di 200 ml/hl.

Il prodotto presenta una buona efficacia collaterale nei confronti di Mosca della frutta (*Ceratitidis capitata*).

### VITE da tavola e da vino

Non eseguire più di 2 trattamenti per stagione su vite da vino e 1 trattamento su vite da tavola usando un quantitativo totale massimo di 2,7 l/ha di formulato per vite da tavola e 3 l/ha per vite da vino. L'intervallo minimo tra i due trattamenti è di 14 giorni. Dosi calcolate su un volume d'acqua di 400-900 l/ha.

Contro Tignole (*Polychrosis/Lobesia botrana* e *Clysia/Eupoecilia ambiguella*), trattare alla comparsa delle prime larve. Dosi di 100-150 ml/hl.

Contro Cicaline della vite (*Empoasca flavescens*, *Empoasca vitis*, *zygina rahmni*, *Scaphoideus titanus*) e Metcalfa (*Metcalfa pruinosa*), trattare alla presenza del parassita. Dosi di 150 ml/hl.

Contro Cocciniglie della vite (*Pulvinaria vitis*, *Targionia vitis*, *Planococcus spp.*, *Planococcus citri*, *Heliococcus bohemicus*, *Lecanium corni*), trattare alla fase di massima migrazione delle neanidi. Dosi di 200 ml/hl. L'eventuale aggiunta di olio ne migliora l'efficacia.

Il prodotto potrebbe risultare fitotossico per alcune varietà sensibili; si raccomandano pertanto saggi zonali e varietali. Si consiglia di trattare nelle ore serali o comunque nelle ore più fresche della giornata.

## **AGRUMI (Mandarino, Clementino)**

Non eseguire più di 2 trattamenti per stagione usando un quantitativo massimo di 10 l/ha di formulato. Intervallo minimo tra i trattamenti di 110 giorni. Dosi calcolate su un volume d'acqua di 1500 l/ha.

Contro Cocciniglie (*Aonidiella aurantii*, *Planococcus citri*) trattare alla fase di massima migrazione delle neanidi o, comunque, in presenza del parassita. Dosi di 250 ml/hl.

## **MAIS**

Non eseguire più di 1 trattamento per stagione usando un quantitativo massimo di 4 l/ha di formulato. Dosi di 300 ml/hl. Dosi calcolate su un volume d'acqua di 400-600 l/ha.

Contro Piralide (*Pyrausta/Ostrinia nubilalis*), trattare alla presenza del parassita.

## **FRAGOLA (in pieno campo)**

Non eseguire più di 1 trattamento per stagione usando un quantitativo massimo di 2.25 l/ha di formulato. Dosi calcolate su un volume d'acqua di 500-1000 l/ha.

Contro Nottue (*Agrotis ipsilon*, *Agrotis segetum*, *Spodoptera spp.*), Tripidi (*Frankliniella occidentalis*, *Thrips spp.*), Afidi (*Sitobion fragariae*, *Chaetosiphon fragaefolii*, *Macrosiphum euphorbiae*, *Aphis gossypii*), intervenire alla presenza del parassita. Dosi di 300-400 ml/hl.

## **POMODORO, MELANZANA (in pieno campo)**

Non eseguire più di 1 trattamento per stagione usando un quantitativo totale massimo di 3 l/ha di formulato. Dosi di 1,5-2 l/ha calcolate su un volume d'acqua di 600-1000 l/ha.

Contro Lepidotteri (*Spodoptera spp.*, *Heliothis armigera*, *Pyrausta/Ostrinia nubilalis*, *Agrotis ipsilon*, *Agrotis segetum*), Dorifora (*Leptinotarsa decemlineata*) e Tripidi (*Frankliniella occidentalis*, *Thrips spp.*), si consiglia di intervenire alla presenza dei parassiti.

## **PATATA (in pieno campo)**

Non eseguire più di 1 trattamento per stagione usando un quantitativo totale massimo di 2 l/ha di formulato. Dosi calcolate su un volume d'acqua di 500-750 l/ha.

Contro Dorifora (*Leptinotarsa decemlineata*) e Lepidotteri (*Spodoptera spp.*, *Heliothis armigera*, *Pyrausta/Ostrinia nubilalis*, *Agrotis ipsilon*, *Agrotis segetum*), si consiglia di intervenire alla presenza dei parassiti.

## **COLZA**

Non eseguire più di 1 trattamento per stagione usando un quantitativo massimo di 2 l/ha di formulato. Dosi calcolate su un volume d'acqua di 300-600 l/ha.

Contro Meligete (*Meligethes aeneus*), intervenire alla presenza del parassita.

## **PALME**

Contro Punteruolo rosso delle palme (*Rhynchophorus ferrugineus*), trattare la chioma alla presenza del parassita; nei luoghi pubblici distribuire preferibilmente nelle ore notturne, al fine di evitare la possibile contaminazione a persone e/o animali. Utilizzare attrezzature a bassa pressione per evitare il rischio di deriva del prodotto. I volumi possono variare a seconda delle dimensioni della chioma, mantenendo però la concentrazione di 250 ml di prodotto per hl di acqua.

**COMPATIBILITÀ:** RELDAN 22 non è miscibile con i fitofarmaci a reazione alcalina.

**Avvertenza:** in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**Informazioni relative ai fenomeni di resistenza:** Ai fini di una corretta gestione della resistenza, si consiglia sempre di inserire il prodotto in un calendario che preveda l'alternanza di prodotti a base di clorpirifos-metile con altri prodotti contenenti una sostanza attiva diversa.

**FITOTOSSICITÀ:** Non impiegare il prodotto sulle varietà di melo Stayman Red, Stayman Winesap, Gloster, Gallia Beauty.

**Intervallo di sicurezza:** sospendere i trattamenti **21 giorni** prima della raccolta per pomacee, agrumi, mais, patata, colza; **15 giorni** prima della raccolta per drupacee, vite, fragola; **10 giorni** prima della raccolta per pomodoro e melanzana.

**ATTENZIONE:** da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali. Non applicare con mezzi aerei. Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso. Operare in assenza di vento. Da non vendersi sfuso. Smaltire le confezioni secondo le norme vigenti. Il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente. Il contenitore non può essere riutilizzato.

Per **EMERGENZA MEDICA** contattare: **CENTRO ANTIVELENI NIGUARDA (MI): 0039 02 66101029 (24H)**

Per **EMERGENZE durante il trasporto**, contattare: 0039-335-6979115 (24H)

Per **INFORMAZIONI sull'uso dei prodotti**, contattare: 0039-051-28661 (O.U.)

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del 18 maggio 2018